



Software testo 816-1

Installationsanleitung [de]

Installation Guide [en]

Инструкция по установке [ru]



1 Software testo 816-1

1.1. Systemvoraussetzungen

- PC mit Windows®-Betriebssystem
- Der Rechner muss die Anforderungen des jeweiligen Betriebssystems erfüllen. Zusätzlich muss folgende Anforderung erfüllt sein: 50 MB freier Speicherplatz für die Software-Installation

1.2. Treiber / Software installieren

1. Programm-CD in das CD-ROM-Laufwerk des Rechners einlegen.

Falls das Installationsprogramm nicht automatisch startet:

- > Arbeitsplatz öffnen, CD-Laufwerk anwählen und die Datei **MainSetup.exe** starten.

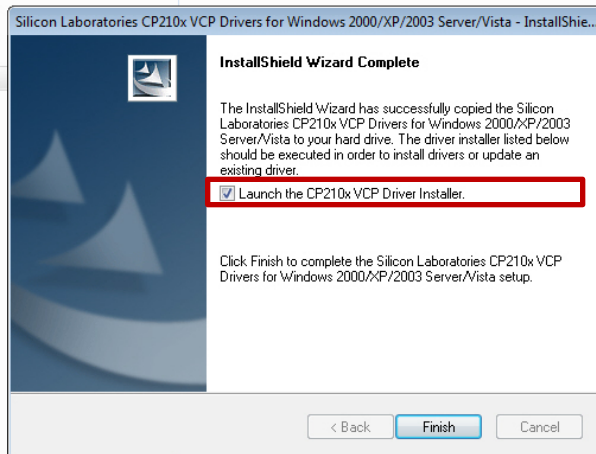
Name	Datum	Typ	Größe
data	23.10.2013 10:01	Dateiordner	
autorun	06.09.2013 07:16	Setup-Informatio...	1 KB
CP210x_VCP_Win2K_XP_S2K3	14.11.2007 02:04	Anwendung	6.225 KB
MainSetup	15.10.2013 01:50	Anwendung	1.100 KB
mia.dll	16.10.2013 07:44	Anwendungserwe...	562 KB
mia.lib	11.04.2013 03:43	LIB-Datei	566 KB
Setup	16.10.2013 07:44	Anwendung	2.070 KB
Setup	16.10.2013 07:44	Windows Installer...	271 KB
Setup.res	16.10.2013 07:44	RES-Datei	1.437 KB

2. Im Fenster **Setup** auf **Install** klicken.



- Der Installationsprozess wird gestartet. Es wird zuerst die Treibersoftware, dann der Treiber und anschließend die Software installiert.
3. Den Anweisungen des Installationsprogramms folgen und die Fenster jeweils mit **Next >** bzw. **Install** bestätigen.
- Die Treibersoftware wird installiert.

4. Im Bestätigungsfenster (**InstallShield Wizard Complete**) das Kontrollkästchen **Launch the CP210x VCP Driver Installer** aktivieren.



5. Eingabe mit **Finish** bestätigen und anschließend Installation des Treibers mit **Install** starten.
6. Fenster **Success** mit **OK** bestätigen.
 - Der Installationsprozess für die Software wird gestartet.
7. Begrüßungsfenster (**Welcome to the InstallAware Wizard for testo 816-1**) und folgende Fenster jeweils mit **Next >** bestätigen.
8. Fenster **Completing the InstallAware Wizard for testo 816-1** mit **Finish** bestätigen.
 - Die Installation ist abgeschlossen.

Zur Nutzung der Software beachten Sie bitte die Bedienungsanleitung testo 816-1.

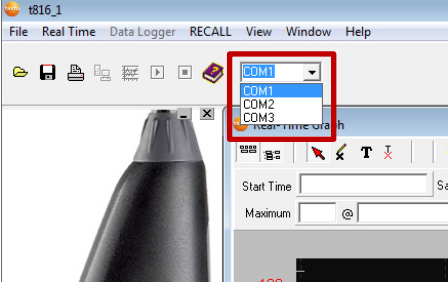


Gerät eingeschalten und am PC anschließen, bevor die Software gestartet wird.

Gerät ausschalten und Software schließen, bevor Gerät vom PC getrennt wird.

2 Tipps und Hilfe

2.1. Fragen und Antworten

Frage	Mögliche Ursachen / Lösung
<p>Warum wird mein Gerät von der Software nicht erkannt?</p>	<p>Es kann vorkommen, dass die Software nicht automatisch alle USB Anschlüsse nach dem Gerät absucht.</p> <p>> Anschluss manuell wählen:</p>  <p>--- Der Treiber wurde nicht korrekt installiert.</p> <ol style="list-style-type: none"> 1. Im Explorer den Zielordner öffnen, in dem die Treibersoftware installiert wurde (Standardpfad: C:\SiLabs\MCU\CP210x\Windows_2K_XP_S2K3_Vista). 2. Datei CP210xVCPInstaller starten. <p>--- Sonstiger Systemfehler.</p> <p>> Alle Anwendungen schließen und PC neu starten.</p>

Falls wir Ihre Frage nicht beantworten konnten, wenden Sie sich bitte an Ihren Händler oder den Testo-Kundendienst. Kontaktdaten siehe Rückseite dieses Dokuments oder Internetseite www.testo.com/service-contact.

1 testo 816-1 software

1.1. System requirements

- PC with Windows® operating system
- The computer must meet the requirements of the corresponding operating system. The following requirement must also be met: 50 MB disk space for installing the software

1.2. Installing the driver/software

1. Insert the program CD into the CD-ROM drive of the computer.
If the installation program does not start automatically:

- > Open My Computer, select the CD drive and start the **MainSetup.exe** file.

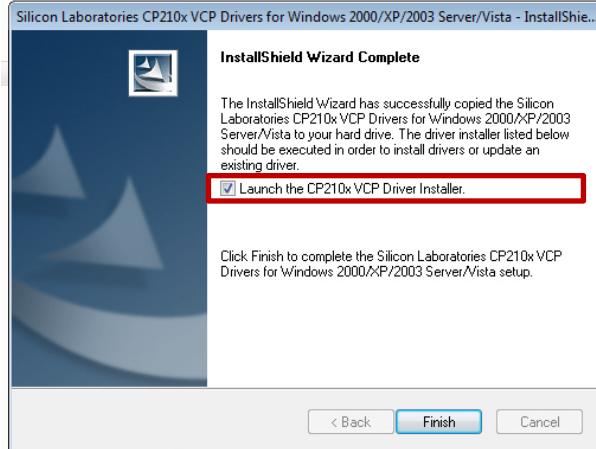
data	23.10.2013 10:01	Dateiordner	
autorun	06.09.2013 07:16	Setup-Informatio...	1 KB
CP210x VCP Win2K XP_S2K3	14.11.2007 02:04	Anwendung	6.225 KB
MainSetup	15.10.2013 01:50	Anwendung	1.100 KB
mia.dll	16.10.2013 07:44	Anwendungsserve...	562 KB
mia.lib	11.04.2013 03:43	LIB-Datei	566 KB
Setup	16.10.2013 07:44	Anwendung	2.070 KB
Setup	16.10.2013 07:44	Windows Installer...	271 KB
Setup.res	16.10.2013 07:44	RES-Datei	1.437 KB

2. In the **Setup** window click on **Install**.



- The installation process starts. The driver software is installed first, then the driver, followed by the software.
- 3. Follow the installation program instructions and confirm each window by clicking **Next >** and **Install**.
- The driver software is installed.

4. In the confirmation window (**InstallShield Wizard Complete**), check the box **Launch the CP210x VCP Driver Installer**.



5. Confirm the input by clicking **Finish** and subsequently begin installing the driver by clicking **Install**.
6. Acknowledge the **Success** window by clicking on **OK**.
 - The installation process for the software starts.
7. Acknowledge the welcome screen (**Welcome to the InstallAware Wizard for testo 816-1**) and confirm each subsequent window by clicking on **Next >**.
8. Confirm the window **Completing the InstallAware Wizard for testo 816-1** by clicking on **Finish**.
 - Installation is complete.

Please refer to the testo 816-1 instruction manual for information on using the software.

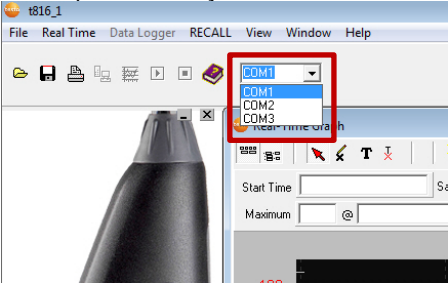


Switch on the instrument and connect to the PC before starting the software.

Switch off the instrument and close the software before disconnecting the instrument from the PC.

2 Tips and assistance

2.1. Questions and answers

Question	Possible causes / solution
<p>Why is my instrument not recognised by the software?</p>	<p>In certain circumstances the software may not automatically search all USB ports for the instrument.</p> <p>> Select port manually:</p>  <p>---</p> <p>The driver has not been installed correctly.</p> <ol style="list-style-type: none"> 1. In the Explorer, open the destination folder where the driver software was installed (default path: C:\SiLabs\MCU\CP210x\Windows_2K_XP_S2K3_Vista). 2. Start the file CP210xVCPInstaller. <p>---</p> <p>Other system error.</p> <p>> Close all applications and restart PC.</p>

If we have not been able to answer your question, please contact your dealer or Testo Customer Service. For contact details, see the back of this document or visit the website www.testo.com/service-contact.

1 Программное обеспечение для testo 816-1

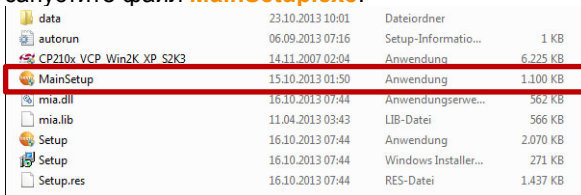
1.1. Системные требования

- ПК с операционной системой Windows®
- Компьютер должен соответствовать всем требованиям операционной системы. Кроме того должны соблюдаться следующие условия: 50 мегабайт свободного места на диске для установки программного обеспечения

1.2. Установка драйвера/ПО

1. Вставьте программный CD диск в дисковод компьютера. Если установка не началась автоматически:

> Откройте «Мой компьютер», выберите дисковод и запустите файл **MainSetup.exe**.



data	23.10.2013 10:01	Dateiordner	
autorun	06.09.2013 07:16	Setup-Info...	1 KB
CP210x VCP Win2K XP S2K3	14.11.2007 02:04	Anwendung	6.225 KB
MainSetup	15.10.2013 01:50	Anwendung	1.100 KB
mia.dll	16.10.2013 07:44	Anwendungserw...	962 KB
mia.lib	11.04.2013 03:43	LIB-Datei	566 KB
Setup	16.10.2013 07:44	Anwendung	2.070 KB
Setup	16.10.2013 07:44	Windows Installer...	271 KB
Setup.res	16.10.2013 07:44	RES-Datei	1.437 KB

2. В меню **Setup (Установка)** нажмите **Install**.



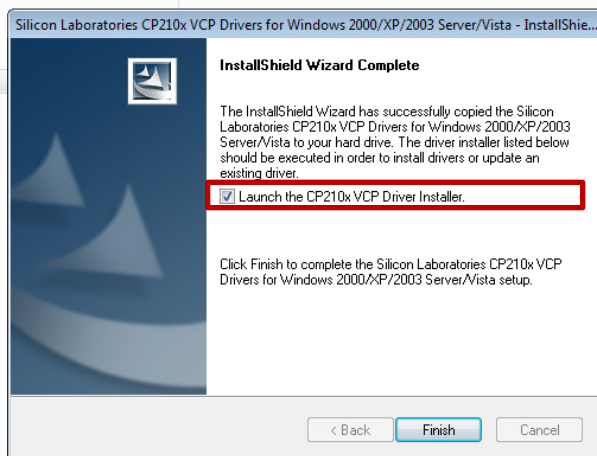
- Начнется процесс установки.

Сначала будет установлен необходимый драйвер устройства, затем программное обеспечение.

3. Следуйте инструкциям мастера установки и подтверждайте каждое окно нажатием на **Next >** и **Install**.

- Драйвер ПО установлен.

4. В окне завершения установки (**InstallShield Wizard Complete**), отметьте галочкой **Launch the CP210x VCP Driver Installer**.



5. Подтвердите ввод кнопкой **Finish** и далее начните установку драйвера, нажав кнопку **Install**.
6. Подтвердите окно завершения установки **Success**, нажав кнопку **OK**.
 - Начнется процесс установки программного обеспечения
7. Подтвердите экран приветствия (**Welcome to the InstallAware Wizard for testo 816-1**) и подтверждайте в дальнейшем каждое окно кнопкой **Next >**.
8. Подтвердите окно **Completing the InstallAware Wizard for testo 816-1** кнопкой **Finish**.
 - Установка завершена.

Пожалуйста обратитесь к руководству для testo 816-1 instruction за информацией по использованию программного обеспечения.

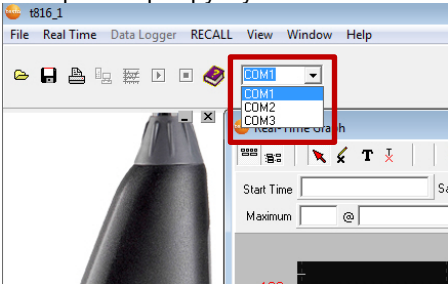


Включите прибор и подсоедините к ПК до запуска программы.

Выключите прибор и закройте программу перед отключением прибора от ПК

2 Советы и справка

2.1. Вопросы и ответы

Вопрос	Возможные проблемы/решения
<p>Почему мой прибор не определяется в программе?</p>	<p>При некоторых обстоятельствах программа может не определить автоматически все USB порты для прибора</p> <p>> Выберите порт вручную:</p>  <p>---</p> <p>Драйвер не был установлен корректно.</p> <ol style="list-style-type: none"> 1. В проводнике откройте каталог, куда драйвер был установлен по умолчанию: C:\SiLabs\MCU\CP210x\Windows_2K_XP_S2_K3_Vista). 2. Запустите файл CP210xVCPInstaller. <p>---</p> <p>Другая системная ошибка.</p> <p>> Закройте все приложения и перезапустите компьютер.</p>

Если вы не нашли ответы на Ваш вопросы, пожалуйста свяжитесь с Вашим дилером или службой техподдержки Testo support@testo.ru



testo SE & Co. KGaA

Testo-Straße 1

79853 Lenzkirch

Tel.: 07653 681-0

Fax: 07653 681-7699

Email: info@testo.de

Internet: www.testo.de